



VYSVETĽOVANIE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

V zmysle žiadosti záujemcu o vysvetlenie súťažných podkladov, predkladáme nasledovné vysvetlenie.

Otázka č. 1:

1/ žiadame o dod. informácie, do akého dátumu sa má predkladať ponuka - nakoľko v ozn. je dátum 25,11,2020 a v josephine je 27,11,2020?

Odpoveď:

Základná lehota na predkladanie žiadosti o účasť (nie predkladania ponúk ako záujemca uvádza) uplynie 27.11.2020 o 10:00 hod..

V oznámení o vyhlásení verejného obstarávania je chybné uvedená lehota 25.11.2020 o 10:00 hod. Doručenou opravou k zverejnenému oznámeniu bude Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť upravená na 27.11.2020 o 10:00 hod..

Otázka č. 2:

2/ Dalej žiadame o informáciu, či doklady majú byť v úradnom preklade alebo stačí prostý preklad dokumentov?

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ nevyžaduje úradný preklad.

Doklady a dokumenty preukazujúce splnenie podmienok účasti musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do štátneho jazyka (slovenského jazyka), okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad do štátneho jazyka.

Otázka č. 3:

3/ Dalsia otázka ohľadom doručenia dokumentov ponuky - akým spôsobom žiadate zaslať doklady k žiadosti o zaradenie? Nakoľko v podkladoch sa uvádza, že ponuka sa predkladá cez josephine, v inej časti podkladov je uvedené, že vzorky s dokumentami požadujete predložiť listinne, akým spôsobom teda žiadate predložiť ponuku?

V nadvaznosti na Vase odpovede žiadame primerane predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk.

Odpoveď:

V bode 6.4 Súťažných podkladov k zriadeniu dynamického nákupného systému je spôsob predkladania dokladov a dokumentov uvedený.

Žiadosť o zaradenie do DNS sa predkladá elektronicky prostredníctvom funkcionálit systému JOSEPHINE. Súčasťou žiadosti o zaradenie sú scany vyžadovaných dokladov a dokumentov.

Zároveň súčasťou žiadosti je fyzické predloženie vzorky/vzoriek a s tým súvisiacich listinných dokladov a dokumentov na preukázanie spôsobilosti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 32 zákona a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 zákona, do podateľne verejného obstarávateľa, na adrese: Univerzitná nemocnica Bratislava, Pažítková 4, 821 01 Bratislava.

Lehotu na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť, v súvislosti s priebehom pandémie COVID -19 verejný obstarávateľ predlžovať nebude. Verejný obstarávateľ umožňuje každému záujemcovi predložiť žiadosť o zaradenie do DNS kedykoľvek počas celej doby trvania zriadeného DNS prostredníctvom systému JOSEPHINE.